Schuljahr/Anno scolastico
2023/2024

Pädagogische
Abteilung

FILMCLUB

Kino und Schule

Medienprojekt für alle Schulstufen

Cinema e Scuola

Progetti per le scuole di ogni ordine e grado

Organisatorische Hinweise/Informazioni

Filmvorführungen in/Proiezioni a

- **Bozen/Bolzano**: Filmclub, Dr.-Streiter-Gasse 6/via Dr. Streiter 6
- **Brixen/Bressanone:** Astra, Romstraße 11/via Roma 11
- **Meran/Merano:** Ariston Kino , Rennweg 25, Eingang über die Ariston-Galerie/Cinema Ariston, via delle Corse 25, ingresso dalla Galleria Ariston
- **Kaltern/Caldaro:** Filmtreff, Bahnhofstraße 3/via Stazione 3

Die genauen Vorführtermine, Orte und Beginnzeiten sind unter den jeweiligen Filmtexten angeführt.
Le date, i luoghi e gli orari delle proiezioni sono indicati sotto i film corrispondenti.

Materialien zu den Filmen/Materiali sui film

Zu den Filmen gibt es weiterführende Informationen und Unterrichtsmaterialien. Die Internetadressen sind am Ende der jeweiligen Filmtexte angeführt.
In calce alle schede illustrative dei film sono indicati dei **siti Internet** ai quali è possibile reperire approfondimenti e informazioni su ciascun film.

Kosten/Costi

Der Eintrittspreis pro Schüler*in beträgt 5€, freier Eintritt für Lehr- und Begleitpersonen. Das Eintrittsgeld ist vor der Filmvorführung einzusammeln und als Gesamtbetrag in bar an der Kasse zu bezahlen. Alternativ dazu kann – **mit Ausnahme von Brixen** – die Zahlung auch mittels Bankomat-Karte der Schule erfolgen. **Es kann keine elektronische Rechnung ausgestellt werden.**

Per gli studenti l'ingresso è di 5€; per gli insegnanti e gli accompagnatori l'ingresso è gratuito. L'importo complessivo dei biglietti d'ingresso deve essere raccolto nelle scuole e pagato in contanti alla cassa del cinema. In alternativa – **con eccezione a Bressanone** – il pagamento può essere effettuato tramite il bancomat dell'istituto scolastico. **Non si emettono fatture elettroniche.**

Anmeldung/Prenotazione online

Filmclub: www.filmclub.it
Filmtreff Kaltern: info@filmtreff-kaltern.it
Details siehe S. 34/Informazioni dettagliate vedi p. 34

Ins Kino – in die Welt
Esplorare il mondo al cinema

Auch im Schuljahr 2023/2024 wird das Medienprojekt „Kino und Schule“ von der Pädagogischen Abteilung der Deutschen Bildungsdirektion und dem Filmclub in Zusammenarbeit mit dem Amt für Film und Medien und der Direzione Istruzione e Formazione italiana – Servizi pedagogici, fortgeführt. Die Filme wurden für die unterschiedlichen Schulstufen gezielt ausgewählt. Sie sollen die Medienkompetenz der Schülerinnen und Schüler fördern und eine aktive und kritische Auseinandersetzung mit dem Medium Film anregen.
Hinweise zum didaktischen Material finden Sie am Ende der Filmbeschreibungen.
Eine Übersicht nützlicher Internetadressen sowie der im Amt für Film und Medien verfügbaren Filmkoffer runden das Angebot der Broschüre ab. Filme werden wahlweise in deutscher, italienischer oder in englischer Sprache vorgeführt, ein Film wird in französischer Sprache angeboten.
Die Filmvorstellungen finden in den Sektionen des Filmclubs in Bozen, Meran, Brixen und im Filmtreff Kaltern statt.

Anche nell’anno scolastico 2023/2024 il progetto “Cinema e Scuola” porta la settima arte negli istituti scolastici di ogni ordine e grado della provincia, proponendo proiezioni, momenti di scambio e percorsi didattici che mirano a sviluppare la *media literacy* e a incoraggiare una fruizione consapevole e critica del mezzo cinematografico.
Ai docenti sarà offerta la possibilità di vedere i film in lingua italiana qualche settimana prima che vengano proiettati agli allievi e di approfondire alcuni aspetti di natura tematica.
Una raccolta di siti dedicati al cinema e l’elenco delle valigette disponibili con i film in lingua italiana e il materiale didattico presentato nei seminari precedenti completano l’offerta. Le note sul materiale didattico si trovano alla fine delle descrizioni dei film.
Anche quest’anno verrà offerta la possibilità di assistere alle proiezioni di un film in lingua inglese e di un film in lingua francese.
Il progetto è frutto della collaborazione fra Filmclub, Ripartizione pedagogica della Direzione Istruzione e Formazione tedesca, Servizi pedagogici della Direzione Istruzione e Formazione italiana e Ufficio Film e media della Provincia di Bolzano.
Le proiezioni dei film si svolgono nelle sezioni del Filmclub di Bolzano, Merano, Bressanone e nel Filmtreff Kaltern.

Interaktives Inhaltsverzeichnis/Indice interattivo

Über dieses **Inhaltsverzeichnis** kommen Sie **direkt** auf die gewünschte Seite.
Questo **indice** ti porta **direttamente** alla pagina desiderata.

Hinweise/Informazioni 2
Vorwort/Prefazione 3

Close 6
Tausend Zeilen 8
Il Cerchio 10
Hill of Vision 12
Blueback – Eine tiefe Freundschaft 14
Mission Ulja Funk 16
La Brigade 18
Wo ist Anne Frank 20
The Fabelmans 22
Sonne 24

Auf einen Blick: Filmkoffer 25
Tutte le valigette 27
Film boxes 29
Les mallettes 30

37. Bolzano Film Festival Bozen 2024 31
Euregio Young Jury 2023 32
LiLi Little Lights 33

Anmeldung/Prenotazione 34
Nützliche Links/Siti utili/Useful links 35

Filme nach Schulstufen/Film per grado scolastico

Grundschule/Scuola primaria
Il Cerchio 10
Blueback – Eine tiefe Freundschaft 14
Mission Ulja Fink 16

Mittelschule/Scuola secondaria di primo grado
Close 6
Il Cerchio 10
Hill of Vision 12
Blueback – Eine tiefe Freundschaft 14
Mission Ulja Funk 16
Wo ist Anne Frank 20

Oberschule/Scuola secondaria di secondo grado
Close 6
Tausend Zeilen 8
Hill of Vision 12
La Brigade 18
The Fabelmans 22
Sonne 24

10 – 13 ottobre 2023

Close

Dalla seconda classe della scuola secondaria di I grado al primo biennio della scuola secondaria di II grado

Belgio, Paesi Bassi, Francia 2022, regia di Lukas Dhont, 105 minuti. Con Eden Dambrine, Gustav De Waele, Émilie Dequenne, Léa Drucker, Kevin Janssens

Lèo e Rémi sono amici inseparabili: trascorrono i giorni tra giochi e risate, passando da una casa all'altra, quasi fratelli. Uno biondo con gli occhi azzurri, l'altro moro con le fossette, si scambiano senza remore, anche pubblicamente, gesti di tenero affetto. Un giorno però a scuola qualcuno getterà un'ombra sulla loro intimità. Il confronto con i propri sentimenti porterà i ragazzini a una dura presa di coscienza e sfocerà in una situazione destinata a lasciare una traccia profonda.

Il regista si dimostra particolarmente abile nel portare sullo schermo le sensibilità di chi vive, con spensieratezza, ma non con superficialità, una delle fasi più complesse dell'esistenza umana.

Ulteriori informazioni sui siti
https://www.cinematographe.it
https://www.comingsoon.it
https://www.mymovies.it

Proiezioni previste
10 – 13 ottobre 2023, ore 09.15, 10.30 o 14.00, **Bolzano**
10 ottobre 2023, ore 09.30, **Bressanone**
12 – 13 ottobre 2023, ore 09.15, **Merano**
10 – 13 ottobre 2023 (oppure previo accordo), **Caldaro**

Proiezione per i docenti
Introduzione: Alberto Muzzo
Data: venerdì 22 settembre 2023, ore 15.00–17.30
Luogo: Filmclub, via Dr. Streiter 6, Bolzano

¡HASTA LA VICTORIA!
SIEMPRE

24. – 27. Oktober 2023

Tausend Zeilen

1.–5. Klasse Oberschule

Deutschland 2022, Regie: Michael Bully Herbig, 93 Minuten. Mit Elyas M'Barek, Jonas Nay, Michael Ostrowski u. a.

Wenn es so etwas wie einen Star des deutschen Journalismus gibt, so ist das Lars Bogenius. Seine emotionalen Reportagen begeistern Leser und Kritiker. Er wird mit Preisen überhäuft und ist Hoffnungsträger seines Verlages. Während ihn alle feiern, schaut der Journalist Juan Romero hinter die Fassade. Er entdeckt zunächst kleine Ungereimtheiten, je mehr er der Arbeit von Bogenius nachspürt, desto mehr Widersprüche tun sich auf. Was er entdeckt, entpuppt sich als der größte Presseskandal Deutschlands.

Michael Bully Herbigs Film "Tausend Zeilen" befasst sich mit dem großen deutschen Presseskandal um Claas Relotius. Der Reporter hatte dem "Spiegel" weitgehend erfundene Reportagen verkauft und wurde dafür mehrfach ausgezeichnet, bis die Sache im Jahr 2018 aufflog. Eine Medienfarce, wie sie sich ein Komiker nicht besser hätte ausdenken können. Ein unterhaltsames Plädoyer für Fakten-Check, in und außerhalb von Redaktionen.

Weitere Informationen zum Film
https://www.visionkino.de
https://www.kinofenster.de

Zeit und Vorstellungsbeginn
24. – 27. Oktober 2023, 09.15, 10.30 oder 14.00 Uhr, **Bozen**
24. Oktober 2023, 09.30 Uhr, **Brixen**
26. – 27. Oktober 2023, 09.15 Uhr, **Meran**

14 – 17 novembre 2023

Il Cerchio

Dalla quarta classe della scuola primaria alla prima classe della scuola secondaria di I grado

Italia 2022, regia di Sophie Chiarello, 108 minuti

Cos'è l'amore? Quali sono le differenze tra maschi e femmine? Cosa vuol dire diventare adulti? Ma soprattutto Babbo Natale esiste? E se esiste chi è? Queste sono solo alcune delle domande che i bambini della scuola primaria "Daniele Manin" di Roma si pongono e sulle quale si confrontano dalla prima alla quinta elementare, formando di volta in volta un cerchio dove insieme si relazionano, si ascoltano e scoprono qualcosa di nuovo, anche su loro stessi. In sostanza: crescono.
La regista Sophie Chiarello confeziona un documentario ricco di spunti narrativi e di momenti di liberazione emotiva, un ritratto del mondo di oggi in cui si specchia quello di domani.

Film vincitore del premio della Euregio Young Jury 2023

Ulteriori informazioni sui siti:
https://www.mymovies.it
https://www.rbcasting.com
https://cinemaperlascuola.istruzione.it

Proiezioni previste
14 – 17 novembre 2023, ore 09.15, 10.30 o 14.00, **Bolzano**
14 novembre 2023, ore 09.30, **Bressanone**
16 – 17 novembre 2023, ore 09.15, **Merano**
14 – 17 novembre 2023 (oppure previo accordo), **Caldaro**

Proiezioni per i docenti
Introduzione: Alberto Muzzo
Data: venerdì 20 ottobre 2023, ore 15.00–17.30
Luogo: Filmclub, via Dr. Streiter 6, Bolzano

FIRST SIX AMERIC
1° George Washin
2° John Adam
3° Thomas
4° James

28 novembre – 1 dicembre 2023

Hill of Vision

Dalla terza classe della scuola secondaria di I grado alla scuola secondaria di II grado

Italia 2022, regia di Roberto Faenza, 104 minuti. Con Lorenzo Ciamei, Beatrice Aiello, Elisa Lasowski, Katja Lechthaler, Francesco Montanari, Sofia D'Elia, Laura Haddock, Edward Holcroft

Alto Adige, Seconda Guerra Mondiale. Mario ha solo cinque anni quando la madre viene arrestata e deportata in un campo di concentramento. Da quel momento il bambino passa le giornate per strada, vivendo di espedienti e cercando di sopravvivere. Inaspettatamente, a guerra conclusa, Mario ritrova la madre e insieme decidono di ricominciare una nuova vita negli Stati Uniti. Qui madre e figlio si trasferiscono presso la comunità quacchera conosciuta come Hill of Vision, ma per Mario il percorso di integrazione non è facile. Lo zio fisico e la nascente passione per la scienza gli permetteranno di ritrovare quella quiete e quella normalità, che la guerra gli aveva portato via.

Ulteriori informazioni sui siti:
https://www.mymovies.it
https://movieplayer.it/film

Proiezioni previste
28 novembre – 1 dicembre 2023, ore 09.15, 10.30 o 14.00, **Bolzano**
28 novembre 2023, ore 09.30, **Bressanone**
30 novembre – 1 dicembre 2023, ore 09.15, **Merano**
28 novembre – 1 dicembre 2023 (oppure previo accordo), **Caldaro**

Proiezione per i docenti
Introduzione: Alberto Muzzo
Data: venerdì 27 ottobre 2023, ore 15.00–17.30
Luogo: Filmclub, via Dr. Streiter 6, Bolzano

12. – 15. Dezember 2023

Blueback – Eine tiefe Freundschaft

5. Klasse Grundschule und Mittelschule

Australien 2022, Regie: Robert Connolly, 103 Minuten. Mit Mia Wasikowska, Radha Mitchell, Eric Bana, Ilsa Fogg u. a.

Als Abby das erste Mal allein zum Meeresgrund taucht, ahnt sie nicht, dass dies der Beginn einer lebenslangen Freundschaft ist. „Blueback“ nennt sie den blauen Fisch, der ihr in der Tiefe begegnet und bald zu ihrem liebsten Gefährten im Ozean wird. Umgeben von der wilden Natur der westaustralischen Küste wächst Abby unbeschwert im Einklang mit dem Meer auf. Doch je älter sie wird, desto mehr erkennt sie, dass die einzigartigen Korallenriffe ihrer Heimat in Gefahr sind – und mit ihnen Blueback.

Nach dem gleichnamigen Bestseller von Tim Winton erzählt Regisseur Robert Connolly einfühlsam und hochaktuell von Freundschaft, Mut und dem faszinierenden Leben im Meer. Der inspirierende Abenteuerfilm besticht mit einem hochkarätigen Cast sowie atemberaubenden Naturaufnahmen voll magischer Schönheit.

Weitere Informationen zum Film
https://www.visionkino.de
https://www.kinofenster.de

Zeit und Vorstellungsbeginn
12. – 15. Dezember 2023, 09.15, 10.30 oder 14.00 Uhr, **Bozen**
12. Dezember 2023, 09.30 Uhr, **Brixen**
14. – 15. Dezember 2023, 09.15 Uhr, **Meran**
12. – 15. Dezember 2023 (oder nach Vereinbarung), **Kaltern**

16. – 19. Jänner 2024

Mission Ulja Funk

4. und 5. Klasse Grundschule und 1. Klasse Mittelschule

Deutschland, Luxemburg, Polen 2021, Regie: Barbara Kronenberg, 90 Minuten. Mit Romy Lou Janinhoff, Jonas Oeßel, Hildegard Schroedter u. a.

Die 12jährige Ulja lebt in einer deutschen Kleinstadt, ist intelligent, etwas eigensinnig und hegt große Begeisterung für die Wissenschaft und bringt mit ihrem Wissensdurst regelmäßig ihre streng religiöse Oma auf die Palme. Als Ulja den kleinen Asteroiden VR-24-17-20 entdeckt und feststellt, dass er in wenigen Tagen in Weißrussland auf die Erde fallen wird, verbannt Oma Olga alles aus Uljas Leben, was mit Wissenschaft zu tun hat. Weil Ulja nun keine Möglichkeit mehr hat, den Asteroiden weiter zu verfolgen, heuert sie Henk, einen Jungen aus ihrer Klasse an, um sie nach Belarus zu fahren. Gemeinsam machen sie sich auf eine Reise quer durch Polen, um den Einschlag von VR-24-17-20 selbst zu sehen. Ihnen auf den Fersen: Oma Olga, der Rest der Familie, Pastor Brotz und die halbe Gemeinde.

Regisseurin und Drehbuchautorin Barbara Kronenberg schuf mit „Mission Ulja Funk“ einen liebenswerten, humorvollen Kinderfilm. Die Produktion und das Drehbuch wurden im Rahmen der Initiative „Der besondere Kinderfilm“ gefördert, der Film selbst erhielt zahlreiche Preise, darunter auch 2023 den Preis für den besten Kinderfilm.

Weitere Informationen zum Film
https://www.visionkino.de
https://www.schulkino.at

Zeit und Vorstellungsbeginn
16. – 19. Jänner 2024, 09.15, 10.30 oder 14.00 Uhr, **Bozen**
16. Jänner 2024, 09.30 Uhr, **Brixen**
18. – 19. Jänner 2024, 09.15 Uhr, **Meran**
16. – 19. Jänner 2024 (oder nach Vereinbarung), **Kaltern**

Ondoliva
Sélection
L'HUILE D'OLIVE
VIERGE EXTRA

23 février 2024

La Brigade

Adapté pour le lycée

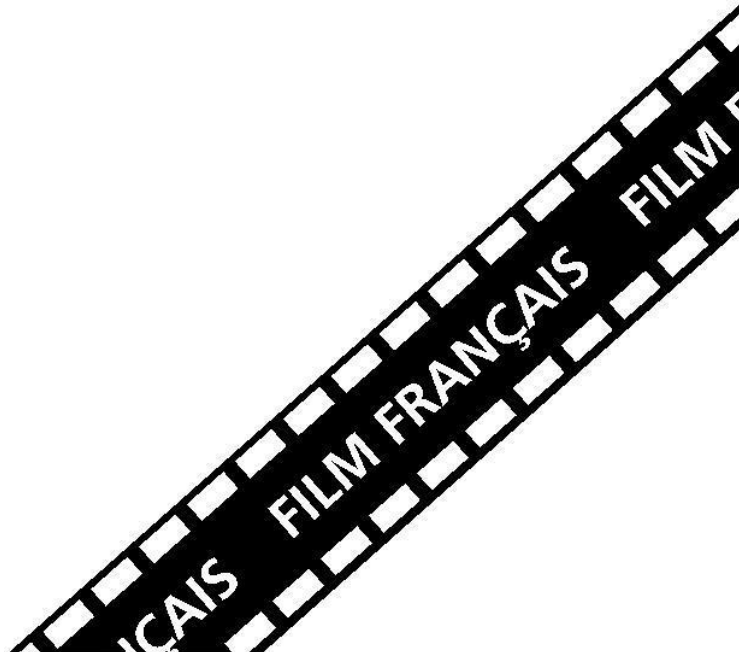
France 2022, réalisation: Louis-Julien Petit, 97 minutes. Acteurs principaux: Audrey Lamy, François Cluzet, Chantal Neuwirth, Fatoumata Kaba

Dans depuis toute petite, Cathy rêve de diriger son propre restaurant. Mais à quarante ans, rien ne s'est passé comme prévu et elle se retrouve contrainte d'accepter un poste de cantinière dans un foyer pour jeunes migrants. Son rêve semble encore s'éloigner… ou pas?

Une comédie sociale dans la quelle Audrey Lamy rayonne. Entre éclats de rire et émotions, "La brigade" aborde une thématique actuelle, de société: les jeunes migrants et leurs conditions d'accueil.

Informations supplémentaires
https://mcath.be
https://www.allocine.fr

Date
23 février 2024, début de spectacle: à 09.15 ou 10.30 heures, **Bolzano**



RIJK VROUW
11

27. Februar – 1. März 2024

Wo ist Anne Frank

2. und 3. Klasse Mittelschule

Belgien, Luxemburg, Frankreich, Niederlande, Israel 2021, Regie: Ari Folman, 90 Minuten. Animationsfilm

Während des Zweiten Weltkriegs schrieb Anne Frank in ihrem Tagebuch an ihre imaginäre Freundin Kitty. 75 Jahre später erwacht diese auf magische Weise zum Leben. Verwirrt macht sich die 13-Jährige mit dem Tagebuch in der Hand im heutigen Amsterdam auf die Suche nach Anne, wird aber für ihre Recherche nur ausgelacht. Der Einzige, der ihr hilft, ist der Taschendieb Peter. Durch ihn erfährt Kitty, wie Migranten im Land ausgegrenzt werden oder in Lagern auf eine Abschiebung warten müssen. Sie ist entsetzt und heckt einen Plan aus, um den Menschen zu helfen.

Regisseur Ari Folman erweckt in diesem genauso originellen wie grandios gestalteten Animationsfilm die Geschichte von Anne Frank neu zum Leben und erinnert, dass ihre Botschaft auch in der heutigen Flüchtlingskrise nicht an Aktualität eingebüßt hat. (Zürich Film Festival 2021)

Weitere Informationen zum Film
https://www.cineclass.at
https://www.visionkino.de

Zeit und Vorstellungsbeginn
27. Februar – 01. März 2024, 09.15, 10.30 oder 14.00 Uhr, **Bozen**
27. Februar 2024, 09.30 Uhr, **Brixen**
29. Februar – 01. März 2024, 09.15 Uhr, **Meran**
27. Februar – 01. März 2024 (oder nach Vereinbarung), **Kaltern**

5 – 8 marzo 2024

The Fabelmans

Per la scuola secondaria di II grado

USA 2022, regia di Steven Spielberg, 151 minuti. Con Michelle Williams, Paul Dano, Mateo Zoryan, Seth Rogen, Gabriel LaBelle

New Jersey, 1952. Mitzi e Burt Fabelman accompagnano il loro figlio Sammy alla proiezione di un film di Cecil B. DeMille, il più importante cineasta del momento. Questa prima volta di fronte al grande schermo sarà per Sammy l'inizio della sua passione per il cinema. Questo film semi-autobiografico ripercorre la giovinezza del famoso regista, donandoci uno spaccato intenso e personale dell'infanzia americana del XX secolo.

In 1952, Jewish couple Burt and Mitzi Fabelman take their young son Sammy to see "The Greatest Show on Earth" by Cecil B. DeMille. It is the first film he has ever seen, and the spectacle of a crashing train, captured on film, seems to haunt Sammy's thoughts. With his mother's motivation, young Sammy soon starts shooting the crashing scene repeatedly with his father's 8mm camera and creates a movie on his own. The film is a fictionalized account of Steven Spielberg's life growing up, between his relationship with his family and the growth of his love and passion for films and directing.

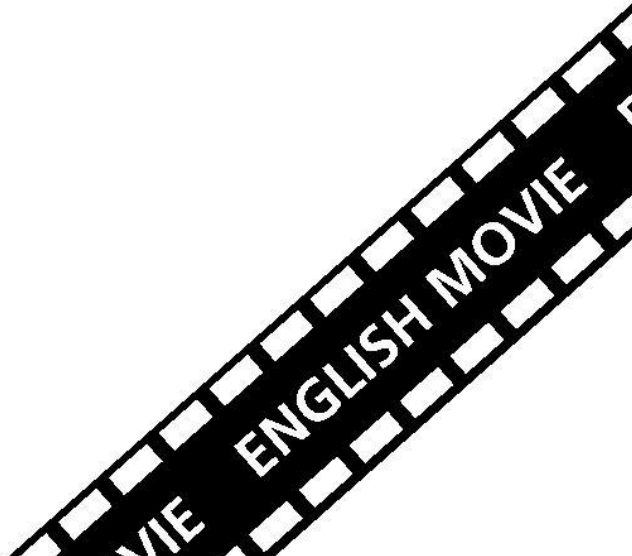
Questo film può essere proiettato sia in lingua italiana sia in lingua inglese. In fase di iscrizione indicare in quale lingua si intende vedere il film.

Ulteriori informazioni
https://www.filmtv.it
https://movieplayer.it

For more information see
https://www.rogerebert.com
https://themoviespoiler.com

Proiezioni previste/inizio spettacolo/showtimes
05 – 08 marzo 2024, ore 09.15, 10.30 o 14.00 (in italiano e/or English), **Bolzano**
05 marzo 2024, ore 09.30 (solo in italiano), **Bressanone**
07 – 08 marzo 2024, ore 09.15 (in italiano), 2 pm (English), **Merano**

Proiezione per i docenti
Introduzione: Alberto Muzzo
Data: 26 gennaio 2024, ore 15.00–17.30
Luogo: Filmclub, via Dr.Streiter 6, Bolzano



19. – 22. März 2024

Sonne

1. bis 5. Klasse Oberschule

Österreich 2022, Regie: Kurdwin Ayub, 88 Minuten. Mit Melina Benli, Law Wallner, Maya Wopienka u. a.

Drei Wiener Teenagerinnen machen ein YouTube-Video im Hijab, das vor allem unter kurdischen Muslimen ein kleiner Hit wird. Doch während die einzige des Trios, Yesmin, die selbst Muslima ist, sich von ihrer Herkunft zu distanzieren beginnt, gehen Nati und Bella in der fremden Kultur mehr und mehr auf. Nicht nur die Freundschaft der drei Mädchen steht auf der Kippe, sondern auch der Haussegen in Yesmins Familie hängt schief.

„Sonne“ gewährt Einblicke in eine muslimisch geprägte Community und erfreut sich am Spiel mit Stereotypen. Fast beiläufig werden gesellschaftspolitische Debatten um Emanzipation und Integration verhandelt und Rollenklischees auf den Kopf gestellt. Regisseurin Kurdwin Ayub setzt ihre jungen Protagonistinnen in das Spannungsfeld zwischen Social-Media-Ruhm und Selbstfindung.

Weitere Informationen zum Film
https://www.visionkino.de

Zeit und Vorstellungsbeginn
19. – 22. März 2024, 09.15, 10.30 oder 14.00 Uhr, **Bozen**
19. März 2024, 09.30 Uhr, **Brixen**
21. – 22. März 2024, 09.15 Uhr, **Meran**

Auf einen Blick: Filmkoffer

Im Amt für Film und Medien können die unten angeführten Filmkoffer ausgeliehen werden http://www.leOn.bz.it oder T 0471 41 29 15
Die Filmkoffer enthalten neben dem Film Arbeitsunterlagen, Vorschläge zum erweiterten und kreativen Umgang mit dem Film, ein Filmplakat und Filmbilder.

Blanka (Best.-Nr. 5095467)
Der Film erzählt in berührender und realitätsnaher Weise vom Schicksal eines elfjährigen Straßenkindes in Manila. Regisseur Kohki Hasei eröffnet in seinem Spielfilm einen Einblick in das Leben eines Kindes, das vollkommen auf sich gestellt ist und dennoch die Hoffnung nicht aufgibt. Der Film eignet sich sehr gut, um Schüler*innen an das Thema Straßenkinder und Kinderrechte heranzuführen.
Eignung: Mittelschule

Ein Sack voll Murmeln (Best.-Nr. 5095367)
Joseph Joffo, Sohn eines jüdischen Friseurs, muss im Alter von 10 Jahren gemeinsam mit seinem zwei Jahren älteren Bruder aus Paris fliehen, um den Deportationen durch die Nationalsozialisten zu entgehen. Weil beide ein Talent dafür haben, sich an die Umstände anzupassen, die Hoffnung auf ein Wiedersehen mit den Eltern nicht aufgeben und vor allem dem Befehl des Vaters folgen, niemals zuzugeben, dass sie Juden seien, gelingt es ihnen zu überleben.
Themen: Nationalsozialismus und Holocaust
Eignung: Mittelschule und 1. und 2. Klasse Oberschule

Alles steht Kopf – Inside Out (Best.-Nr. 5095238)
Der Umzug vom Land in die Stadt bedeutet für die 11-jährige Riley eine nervenaufreibende Umstellung. In Rileys Kopf befindet sich eine Kommando-zentrale, in der die fünf Emotionen Freude, Kummer, Angst, Wut und Ekel den Gefühlshaushalt des Mädchens regulieren. Der humorvolle Animationsfilm regt zum Nachdenken an; seine Botschaft ist einfach: Alle Gefühle, auch der Kummer, erfüllen eine wichtige Funktion.
Eignung: 3. Klasse Grundschule bis 1. Klasse Mittelschule

Die Blindgänger (Best.-Nr. 5095087)
Marie ist 13. Im Internat findet sie jeden Weg, auch ohne den weißen Stock. Blindsein ist hier kein Problem. Wäre da nicht die geheime Sehnsucht nach der Welt der Sehenden. Aber für die Schritte jenseits der Geborgenheit braucht es Mut …
Themen: Erwachsenwerden, Behinderung, Rollenbilder, Außenseiter, Vorurteile, Toleranz, Freundschaft, Liebe
Eignung: 5. Klasse Grundschule und Mittelschule

Liverpool Goalie – oder: Wie man die Schulzeit überlebt! (Best- Nr. 5095191)
In dieser liebevollen Komödie aus Norwegen werden Themen wie Mobbing in der Schule, Familienstress, Sportwettkampf, Erwachsenwerden und erste Liebe angesprochen.
Eignung: 5. Klasse Grundschule, 1. und 2. Klasse Mittelschule

Kopfüber (Best.-Nr. 5094197)
Realistisch und einfühlsam, basierend auf authentischen Erfahrungen des Regisseurs, werden Themen wie ADHS, Außenseiter, Familie und Freundschaft angesprochen. Es ist ein Film über Kinder, aus der Perspektive von Kindern, und doch ist es kein Film, der nur Kinder betrifft.
Eignung: 5. Klasse Grundschule, 1. und 2. Klasse Mittelschule

Das Mädchen Wadjda (Best- Nr. 5095221)
„Das Mädchen Wadjda“, der erste von einer Frau in Saudi-Arabien realisierte Film, erzählt auf poetische, humorvolle und authentische Weise vom Aufbegehren eines Mädchens in einer von Männern streng regulierten Kultur. Die Kamera begleitet Wadjda bei ihren Unternehmungen und ermöglicht westlichen Zuschauer*innen dabei einen spannenden Einblick in die fremde Welt Saudi-Arabiens.
Eignung: Mittelschule

Blöde Mütze (Best.-Nr. 5095096)
Das Leben kann verdammt kompliziert sein. Vor allem, wenn man mitten im Schuljahr umziehen muss. Trotzdem hätte der zwölfjährige Martin nicht gedacht, dass plötzlich soviel mit ihm passiert. Die Baseballkappe, die ihm sein Vater mal geschenkt hat, bietet einen guten Schutz. Er trägt sie fast immer. Oliver aus der neuen Klasse nennt ihn sofort nur noch „Blöde Mütze“.
Themen: Familie, Freundschaft, Geschlechterrollen, Liebe, Erwachsenwerden
Eignung: Mittelschule

Tschick (Best.-Nr. 5095295)
„Tschick“ ist die Verfilmung des gleichnamigen Bestsellers von Wolfgang Herrndorf. Es ist die Geschichte einer Freundschaft zwischen zwei Jungs. Das Roadmovie erzählt vom Erwachsenwerden und von der Gefühlswelt der Jugendlichen.
Eignung: 3. Klasse Mittelschule, 1. bis 3. Klasse Oberschule

Leroy (Best.-Nr. 5095114)
Leroy ist schwarz und ist verliebt in die blonde Eva, deren Vater Verbandsvorsitzender der örtlichen Rechtspartei ist und deren fünf Brüder Nazi-Skins sind. Zündstoff genug, um sich mit Hintergrundthemen und Problemstellungen wie erste Liebe, Freundschaft, Rassismus, Vorurteil, Neofaschismus im Unterricht auseinandersetzen zu können, ja zu müssen. Der Film versucht, diese gesellschaftspolitisch relevanten Themen in Form einer Komödie aufzugreifen und sie auf diese Weise Jugendlichen nahezubringen.
Eignung: 3. Klasse Mittelschule, 1. und 2. Klasse Oberschule

Ben X (Best.-Nr. 5095108)
Der Schüler Ben lebt in zwei Welten. In der einen Welt des Cyberspace ist er Ben X: ein Held, stark und beliebt. Im Onlinespiel „Archlord” besteht er die gefährlichsten Abenteuer. Doch in der anderen Welt, der scheinbar realen, fühlt er sich fremd.
Themen: Medien, Jugend, Jugendliche, Jugendkultur, Außenseiter, Coming-of-Age, Mobbing, Tod, Sterben
Eignung: Oberschule

Tutte le valigette

Le valigette contengono il film in DVD e il materiale didattico presentato ai seminari di approfondimento negli scorsi anni scolastici. Il materiale consiste in una breve presentazione del film e in varie attività pensate per docenti sia di italiano L1 sia di italiano L2, strutturate per diversi stili cognitivi e fasce di livello.
Le valigette sono a disposizione presso il Dipartimento Istruzione e Formazione italiana (biblioteca dei Servizi pedagogici: Monica.Boscaro@provincia.bz.it, T 0471 41 14 48), il Dipartimento Istruzione e Formazione tedesca (biblioteca della Ripartizione Pedagogica: paed.fachbibliothek@schule.suedtirol.it, T 0471 41 76 38), l'Amt für Film und Medien (www.leOn.bz.it) T 0471 41 29 15) e il Centro Audiovisivi di Bolzano (Centro Culturale Trevi)
A partire da questo numero, troverete i riferimenti al materiale didattico esclusivamente alla fine della descrizione del film.

La prima neve (Andrea Segre)
Dani, in fuga dalla guerra in Libia e dopo un travagliato viaggio per mare, trova accoglienza a Pergine, un paesino nelle montagne del Trentino, e lavoro presso Pietro, vecchio falegname e apicoltore che vive in un maso nella Valle dei Mocheni. Michele, nipote di Pietro, è un undicenne che ha perso il padre da poco e che vive un rapporto conflittuale con la madre. L'incontro tra i due farà nascere un'amicizia che permetterà loro di superare il comune dolore per una tragica perdita.
Temi: emigrazione, incontro fra culture, solitudine, amicizia, rapporto genitori-figli.
Adatto a: 2ª e 3ª classe della scuola secondaria di primo grado e biennio della scuola secondaria di secondo grado

Il figlio dell'altra (Lorraine Lévy)
Poco prima della partenza per il servizio militare con l'esercito israeliano, Joseph scopre che sua madre e suo padre non sono i suoi veri genitori. Alla nascita, infatti, è stato scambiato per errore con Yacine, palestinese dei territori occupati della Cisgiordania. La rivelazione sconvolge improvvisamente le esistenze di tutte e due le famiglie, costrette a interrogarsi sulle loro identità e convinzioni.
Temi: ostilità tra popoli, incontro e scontro fra culture, rapporto genitori-figli, identità, solidarietà, speranza, amicizia
Adatto a: dalla 3ª classe della scuola secondaria di secondo grado

Ribelle – The Brave (Mark Andrews) – disponibile solo presso l'Amt für Film und Medien
Merida, abile arciera, è l'impetuosa figlia di Re Ferguse della Regina Elinor. Determinata a farsi strada nella vita, Merida sfida un'usanza antichissima, scatenando il caos e la furia in tutto il regno. La ragazza chiede aiuto a un'eccentrica vecchia strega che le concede di esaudire un unico desiderio; il "dono" della strega, però, si rivelerà fatale.
Temi: ribellione, tradizione, rapporto genitori-figli, avventura
Adatto a: 3ª, 4ª e 5ª classe della scuola primaria e 1ª classe della scuola secondaria di primo grado

Class Enemy (Rok Bicek)
"Class enemy", il nemico è il nuovo professore di tedesco, che sostituisce la pacifica titolare in maternità ed entra in un conflitto tragico con la classe. Dopo il suicidio inspiegabile di una studentessa, il dolore dei ragazzi si traduce immediatamente in rabbia e questa, alimentata da interrogativi esistenziali troppo difficili da affrontare, diventa caccia: caccia al colpevole, caccia al nemico.
Temi: ribellione, lutto, rapporto giovani-adulti e studenti-professori, educazione, amicizia
Adatto a: dalla 3ª classe della scuola secondaria di secondo grado

Lo straordinario viaggio di T.S. Spivet (Jean-Pierre Jeunet)
T.S. Spivet è un bambino prodigio di dieci anni con una passione per la cartografia e le invenzioni. Vive in un ranch del Montana insieme a sua madre, ossessionata dalla morfologia degli insetti, a suo padre, cowboy nato nel periodo storico sbagliato, e a sua sorella, quattordicenne che sogna di diventare Miss America.
Un giorno T.S. riceve una telefonata inaspettata dall'Istituto Smithsonian che gli annunci a la vittoria di un prestigioso premio per una sua invenzione.
Temi: avventura, viaggio, rapporti familiari, rapporto giovani-adulti
Adatto a: dalla 4ª classe della scuola primaria alla 2ª classe della scuola secondaria di primo grado

Maraviglioso Boccaccio (Paolo e Vittorio Taviani)
Lo sfondo del film è quello della Firenze trecentesca colpita dalla peste, che spinge dieci giovani a rifugiarsi in campagna e a impiegare il tempo raccontandosi delle brevi storie. Drammatiche o argute, erotiche o grottesche, tutte le novelle hanno in realtà un unico, grande protagonista: l'amore, nelle sue innumerevoli sfumature. Sarà proprio questo sentimento ad inventare per tutti il migliore antidoto contro le sofferenze e le incertezze di un'epoca.
Temi: letteratura, amore e morte, amicizia, rapporti familiari, beffa e arguzia
Adatto a: dalla 3ª classe della scuola secondaria di secondo grado

Microbo & Gasolina (Michel Gondry)
Daniel, soprannominato Microbo, è un giovane schivo, introverso e bullizzato dai compagni ma bravissimo ad insegnare e innamorato segretamente di una sua compagna. La sua vita cambia con l'arrivo in classe di Théo, detto Gasolina, un ragazzo intraprendente e sognatore capace di spronarlo verso un'avventura straordinaria: a bordo di una "casa con le ruote" i due protagonisti attraverseranno la Francia in un selvaggio e formativo pellegrinaggio on the road.
Temi: amicizia, viaggio, adolescenza, ribellione
Adatto a: dalla 3ª classe della scuola secondaria di primo grado alla 2ª classe della scuola secondaria di secondo grado

Il GGG–Il Grande Gigante Gentile (Steven Spielberg)
A differenza degli altri abitanti del Paese dei Giganti come San Guinario, Ciucciabudella e Inghiotticicciaviva, che si nutrono di esseri umani, il Grande Gigante Gentile non si ciba di carne umana ed è sempre gentile e simpatico. Una notte il GGG rapisce Sophie, una bambina che vive in un orfanatrofio a Londra, e la porta nella sua caverna. Sophie, inizialmente spaventata, si rende conto che il GGG è in realtà innocuo. Tra i due nasce una tenera amicizia: insieme attraverseranno mondi, cattureranno sogni e rischieranno la vita.
Temi: amicizia, solitudine, solidarietà, ricerca di affetto
Adatto a: dalla 4ª classe della scuola primaria alla 2ª classe della scuola secondaria di primo grado

Film boxes

Each film box contains the DVD and the book the film is based on. It also provides teachers with study guides and activity sheets in English to support understanding of film and explore different ways of using film in foreign language classes. For further information and bookings please contact the Amt für Film und Medien www.leOn.bz.it or T 0471 41 29 15
From the school year 2022/2023 on, the link to the teaching materials can be found under the synopsis of the film.

Wonder

Based on a bestseller, "Wonder" tells the incredibly inspiring story of August Pullman, a boy with facial differences who enters 5th grade, attending a mainstream elementary school for the first time.
Target group: 3rd class lower secondary/upper secondary school (13+)

He Named Me Malala

The documentary film is a portrait of Nobel Peace Prize Laureate Malala Yousafzai. It shows some events of her life as a public figure targeted for speaking out on behalf of girls' education in her region in Pakistan.
Target group: 3rd class lower secondary/upper secondary school (13+)

The Fault in Our Stars

Sixteen-year-old Hazel has been suffering from cancer since she was thirteen. She is forced by her parents to attend a support group, where she meets and falls in love with charming Augustus, another cancer patient.
Target group: upper secondary school (14+)

Les mallettes

Les mallettes contiennent le film en DVD et du matériel didactique. Le matériel est constitué d'une brève presentation du film et de différentes activités conçues pour les professeurs. Ces activité sont différents niveaux de référence et présentent différentes méthodes et techniques d'apprentissage.
Vous trouverez les indications sur le matériel didactique uniquement à la fin de la description du film.

La Mélodie

Simon, un violoniste émérite et désabusé, échoue dans un collège parisien pour enseigner le violon aux élèves de la classe de 6ème d'un collège parisien. Ses method es d'enseignement rigides ne facilitent pas ses rapports avec des élèves difficiles.
Adapté pour le lycée

37. BOLZANO FILM FESTIVAL BOZEN 12.–21. April/e 2024

Die Euregio Young Jury bietet einer neunköpfigen Gruppe von Schülerinnen und Schülern aus dem EUREGIO-Raum die Möglichkeit, sich in Betreuung von Expert*innen intensiv mit dem Medium Film zu befassen. „Das Filmfestival war eine unvergessliche Erfahrung, die aufgrund abwechslungsreicher Filme, interessanter Workshops und neuer Freunde viel zu schnell vorbei war.“ Das Statement eines Mitglieds der diesjährigen EUREGIO Yury trifft genau das, was das Projekt erreichen will. 2024 wird das Projekt EUREGIO Young Jury fortgesetzt und es nehmen jeweils drei Jurymitglieder aus Tirol, Südtirol und dem Trentino teil.
Der **Siegerfilm 2023**, **IL CERCHIO** von **Sophie Chiarello**, wird im November 2023 im Programm von KINO & SCHULE in Innsbruck, Bozen und Trient gezeigt. Die Begründung der Jury ist unter https://www.filmfestival.bz.it nachzulesen.
Das Projekt wird getragen von der EVTZ – Europaregion Tirol, Südtirol und Trentino und vom Film Festival Bozen in Zusammenarbeit mit dem Jugenddienst Bozen organisiert. Die Bildungsressorts des Landes Südtirol und Partnerschulen in Tirol und Trient unterstützen es.
Details zur Bewerbung und zum Programm werden im November an alle Oberschulen geschickt und sind auf der Homepage des Filmfestivals einsehbar.

EUREGIO Young Jury offre a un gruppo di nove studentesse e studenti delle scuole superiori del Tirolo, dall’Alto Adige e dal Trentino l’opportunità di confrontarsi intensamente con l’opera cinematografica accompagnati da esperti in materia.
“Durante la mia esperienza al Bolzano Film Festival Bozen ho avuto l'opportunità di confrontarmi con diverse visioni del mondo e di stringere nuove amicizie attraverso la passione comune per il cinema.” Questa dichiarazione, fatta da uno dei membri della EUREGIO Young Jury di quest’anno, coglie appieno quello che è l’obiettivo del progetto che nella prossima edizione del Filmfestival di Bolzano avrà luogo per la ottava volta.
Il film **IL CERCHIO** di **Sophie Chiarello**, vincitore del premio giuria studentesca Euregio 2023, verrà proiettato a Innsbruck, a Bolzano (nell’abito del progetto Cinema & Scuola) e Trento. La motivazione della giuria è consultabile a questo link: www.filmfestival.bz.it
Il progetto è a cura del GECT – Gruppo europeo di cooperazione territoriale – Euroregione Tirolo, Alto Adige e Trentino e verrà organizzato dal Bolzano Film Festival in collaborazione con lo Jugenddienst Bozen. La Direzione Istruzione e Formazione della Provincia di Bolzano e scuole partner del Tirolo e Trentino sostengono il progetto.
Le modalità di partecipazione e i dettagli relativi al programma verranno inviati in novembre a tutti gli Istituti superiori e possono essere consultati sul sito del Filmfestival.

 BOLZANO FILM FESTIVAL BOZEN 2023

Euregio Young Jury 2023

Die Mitglieder der Euregio Young Jury 2023 / I membri della Euregio Young Jury 2023:
Federica Fenner, Océane Larcher und Cecilia Sbetti (Trentino), Ella Doldi, Alessio Lutzenberger und Ariadne Simmerle (Südtirol/Alto Adige), Max Lackner, Lucas Mairoser und Anna Thaler (Tirol)
© Daniele Fiorentino

Little Lights

Kinderfilmvorführungen für Grund- und Mittelschulklassen

Auch 2024 werden im Rahmen vom Bolzano Filmfestival Bozen die Jüngsten im Fokus stehen. Wir bieten am Vormittag während des Filmfestivals **Kinderfilme für Grund- und Mittelschulklassen** an. Teilweise werden die Filme in Originalsprache gezeigt und teilweise werden die Dialoge von einer eigens dafür ausgebildeten Voice-over-Künstlerin im Kinosaal eingesprochen: so bleibt das Gefühl für die Originalsprache erhalten und die kleinen Zuschauer*innen können ohne mühsames Untertitel-Lesen den Film ganz entspannt verfolgen.
Nach dem Film gibt es die Möglichkeit Fragen an den Regisseur/an die Regisseurin zu stellen und in einen gemeinsamen Austausch zu gehen.
Zeitraum: zwischen 12. und 21. April 2024
Anmeldungen: ab September
Ort: Filmclub Bozen
Nähere Infos dazu auf der Homepage https://www.filmfestival.bz.it
Oder bei Irene Egger egger@filmfestival.bz.it

Film per classi della scuola primaria e della scuola secondaria di primo grado

Nel 2024, il Bolzano Film Festival Bozen avrà nuovamente una programmazione speciale dedicata al pubblico giovane. Durante le giornate del Festival verranno proposte delle proiezioni mattutine per le classi della scuola primaria e della scuola secondaria di primo grado. I film verranno proiettati in lingua originale con sottotitoli oppure proiettati con la presenza in sala di un'artista "voice over" specializzata nella lettura dal vivo dei dialoghi. Quest'ultima modalità di fruizione cinematografica permette ai più giovani di non perdere il piacere della lingua originale e di seguire il film in modo rilassato senza dover leggere i sottotitoli.
Dopo ogni proiezione sarà possibile incontrare il/la regista per porre domande o scambiare riflessioni.
Date: tra il 12 e il 21 aprile 2024
Iscrizioni: da settembre
Luogo: Filmclub Bolzano
Maggiori informazioni sono reperibili sul sito https://www.filmfestival.bz.it
oppure contattando la coordinatrice del progetto Irene Egger egger@filmfestival.bz.it

In Kooperation mit / Con la collaborazione di

Berlinale 73 Internationale Filmfestspiele Berlin Generation

Anmeldung/Prenotazione

Anmeldungen sind bis spätestens vier Wochen vor dem gewünschten Vorführtermin möglich.
Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, Absagen so bald als möglich mitzuteilen.

Sammeln Sie bitte das Eintrittsgeld vor der Filmvorführung ein und bezahlen Sie den Gesamtbetrag in bar an der Kasse. Alternativ dazu kann die Zahlung – **mit Ausnahme von Brixen** – auch mittels Bankomat-Karte der Schule erfolgen. Es kann keine elektronische Rechnung ausgestellt werden.

Wir weisen darauf hin, dass während der Filmvorführungen das Verzehren von Jausen, Knabbereien und Getränken im Saal nicht erlaubt ist. Jausenbrote und Getränke können im dafür vorgesehenen Eingangsbereich des Kinos verzehrt werden.

Prenotazione per proiezioni entro e non oltre quattro settimane prima della data richiesta di proiezione del film.
Per motivi organizzativi si prega cortesemente di comunicare al più presto eventuali disdette.

L'importo complessivo dei biglietti d'ingresso deve essere raccolto nelle scuole e pagato in contanti alla cassa del cinema. In alternativa − con eccezione **a Bressanone** − il pagamento può essere effettuato tramite il bancomat dell'istituto scolastico. Non si emettono fatture elettroniche.

Si prega di non consumare cibi e bevande in sala durante le proiezioni. Delle merende e delle bibite possono essere consumate prima o dopo lo spettacolo nell'area ingresso del cinema.

Filmclub
Dr.-Streiter-Gasse 6/via Dr. Streiter 6
Bozen/Bolzano
T 0471 97 42 95
www.filmclub.it info@filmclub.it

Filmtreff Kaltern/Caldaro
Bahnhofstraße 3/via Stazione 3
Kaltern/Caldaro
T 0471 96 46 71
info@filmtreff-kaltern.it www.filmtreff-kaltern.it

Nützliche Links / siti utili / Useful links

Weitere Informationen zu Film und Unterricht / Ulteriori informazioni sul tema “film e didattica” / For more information about films see

www.leOn.bz.it
www.film-kultur.de
www.kinomachtschule.at
www.kinofenster.de
www.filmernst.de
www.visionkino.de
www.agisweb.it/agiscuola/
www.bildung.suedtirol.it
www.bfi.org.uk
www.bbc.co.uk
www.film.britishcouncil.org/
www.afi.com
www.nytimes.com

Kino und Schule

Ein Projekt der Pädagogischen Abteilung (Deutsche Bildungsdirektion) in Zusammenarbeit mit dem Filmclub Bozen, den Servizi pedagogici (Direzione Istruzione e Formazione italiana) und dem Amt für Film und Medien.

Un progetto della Ripartizione pedagogica (Direzione Istruzione e Formazione tedesca), in collaborazione con Filmclub Bolzano, Servizi pedagogici (Direzione Istruzione e Formazione italiana) e Ufficio Film e media.

Koordination/coordinamento: Siglinde Doblander

Filmauswahl und Redaktion/Selezione dei film e redazione: Helene Christanell, Heidrun Hilber, Monika Marinello, Alberto Muzzo, Raimund Obkircher, Siglinde Doblander

Fotos/foto: Filmclub Bozen, Daniele Fiorentino